

摘藻堂四庫全書薈要

經部

欽定四庫全書叢要

經部

爾雅翼

序釋
卷一



詳校官主事銜臣徐以坤

欽定四庫全書薈要

爾雅翼目錄

宋羅願撰

卷一

釋草一

黍 稷 稻 粱 麥 麴

麻 菽 秬 秠 苽

卷二

釋草二

蘭 蕙 簡 薰草 江離 杜若

芷 杜衡 薜蘿 卷施 茱萸 竹

女蘿 兔絲

卷三

釋草三

芍藥 芝 菊 荃 芸 龍

萱 薜荔 款冬 卷耳 芣苢 陵苕

射干 木堇 燕支

卷四

釋草四

藍 歲 厄 苾草 如蘆 艾

薺 蕨 薇 葵 萋 繁

蒿 蔚 蕭

卷五

釋草五

韭 葱 薺 藿 茗 薊

葫 蒿 翻 莪 萍 藻

苻 茆 芹

卷六

釋草六

蘋 芡 陵 蓴 蘧 蔬 鳧 茨

諸 蕪 芋 弱 薑 葑 葵

董 藜 藿

卷七

釋草七

藟

芡

苳

參

藟

藟

茨

烏喙

門冬

顛棘

藟荷

活菰

蓼

蘇

荏

芥

卷八

釋草八

芙蕖

鬱

瓜

瓠

匏

葛

鷄齊

雅

榮

肩

菰

牛蘄 苜蓿臺 莎 稗 稂

莠

卷九

釋木一

檜 樅 榛 楷 檠 檉

桐 棘 棋 梧 梓 棟

穀 六駁 并閭

卷十

釋木二

梅 杏 桃 李 櫻桃 棗

栗 櫨 梨 橘 柚 橙

柿 栲 被

卷十一

釋木三

楸 椒 檟 欖 槐 栲

楚 楓 樞 移

卷十二

釋木四

柞

櫟

豫章

櫟

楸

木蘭

檉

茶

梧

櫟

楊梅

石榴

漆

桂

盧橘

離支

仁頻

椰

竹

箭

卷十三

釋鳥一

鵬 鳳 鸞 孔雀 鶴 鷄

雉 鷺 烏 鵲

卷十四

釋鳥二

鴈 鳩 佳鳩 睢鳩 鷦鷯 鷓鴣 鸚鵡

反舌 倉庚 斲木 子喬 鵲 鵲

鸚鵡

卷十五

釋鳥三

燕 雀 鵲 鷦 鷯 鵲

鸛 鳩 鵲 比翼

卷十六

釋鳥四

鷹 隼 鵠 鵠 鵠 鵠

鵠 服翼 蟲母 戴鵲

卷十七

釋鳥五

鳬 鷺 鶩 鵝 鴈 鵒

鵪 鶩 鶻 鷺 鷩 鷦 鷯

屬玉 昆鷄 鵲 鵠

卷十八

釋獸一

麟 狻 羆 騊 虞 廌 夔 貘

駹 騄 六 駮 馭 犀 兕 象

卷十九

釋獸二

虎

虺

虺

豹

貌

貙

羆

熊

羆

豺

狼

豸

類

猩猩

狒狒

猛氏

角端

挑拔

卷二十

釋獸三

鹿

麋

麇

麀

麇

麇

麕 猴 猿 獾 狢 蝮

卷二十一

釋獸四

犛 獐 豪 獺 鮫 鯉 兕

貂 蜃 彙 貓 狸 狐

貉 窮 竒 檮 杌 饕 餮

卷二十二

釋獸五

牛 駮 駟 駝 駟 駟 駟

駮 魚 驢 羸 駮 駮 駮

駮

卷二十三

釋獸六

犛 犛 犛 犛 犛 犛 犛

犛 犛 犛 犛 犛 犛 犛

犛 犛

卷二十四

釋蟲一

蠶 蜃 螻 蜀 蝥 蟻 尺蠖

蛄 蜥 蟬 蚰 蜒 蚓

卷二十五

釋蟲二

莎 鷄 蜉 蝻 蟋 蟀 螳 娘 蜉 蝻 青 蛉

蜉 蝻 蜘蛛 蠨 蛸 胡 蝶

卷二十六

釋蟲三

逢蟲

蜜逢蟲

螺羸

蠶

蚊

蟲

蚤

孔蟲

螻

螂蛆

卷二十七

釋蟲四

螢

蜩

螳

蜚

螭

青

蠅

蒼蠅

蜚

螟

蟻

卷二十八

釋魚一

龍 鯉 鱣 鮠 魴 鱖

鮒 鱒 鰾 鯉 鯪 鯊

卷二十九

釋魚二

鰕 鰾 鰻 鯪 鰾 鰾

鰕 鰾 比目 王餘 烏鰂

卷三十

釋魚三

鯨 鯢 鰐 鯢 鯢 鰲

蛇 蜮 蝮 蛭 科斗 蝸牛

蟾 螭

卷三十一

釋魚四

龜 攝龜 鼈 能 鼈 鼈

鼉

蟹

鱖

螺

貝

蜃

蛙

卷三十二

釋魚五

蛇

蝮

枳首蛇

蝮蛇

巴蛇

蜥蜴

蝮蛇

臣等謹案爾雅翼三十二卷宋羅願撰元洪

焱祖音釋願字端良歙縣人孝宗時為鄂州

守焱祖字潜夫亦歙縣人官休寧縣尹是書

卷端有願自序及王應麟序後有方回及焱
祖跋語應麟序謂以淳熙庚午刻之郡齋而
其所為玉海藝文志內乃失載蓋偶踈也焱
祖後跋稱釋草八卷凡一百二十名釋木四
卷凡六十名釋鳥五卷凡五十八名釋獸六
卷凡七十四名釋蟲四卷凡四十名釋魚五
卷凡五十五名今按之全書名數皆合惟謂

獸七十四名今書乃有八十五疑原跋字畫
有誤或後人有所附益非復焘祖舊本矣其
書考據精博在陸佃埤雅之上應麟序稱其
卽物精思體用相涵本末靡遺非溢美也乾
隆四十一年三月恭校上

總纂官

臣紀昀

陸錫熊

臣

孫士毅

總校官

臣

陸費墀

欽定四庫全書薈要卷三千二百八十

經部

爾雅翼序釋

惟宋十一世淳熙改元

孝宗朝甲午歲

羅子次爾雅翼

羅子願字端良

徽州歙縣人爾雅十九篇郭璞釋曰爾近也雅正也言可近而取正也翼謂編次此書所以羽翼爾雅並行於

世也定著五萬餘言

論語曰詩三百一言以蔽之曰思無邪左傳趙簡子稱子太叔遺我以九

言此以一句為一言漢東方朔誦二十二萬言此以一字為一言今云五萬餘言者以字計也乃論古

初造化始端

端俗作端說文物初生之體也上象生形下象根

萬彙芒忽並生

其間

芒音荒忽本作易有無也莊子亂體有無也莊子芒乎易乎萬物職職皆從無為出

民生如

標枝鹿豕為羣

標上聲一音杓又去聲言木杪之枝無心在上也枝一作校音效莊子天地篇

自以為一物不自貴珍有聖人者立桀出其倫使同類

相收異類區分正名百物毛羽介鱗

周官大司徒之職辨其山林川澤丘

陵墳衍原隰之名物毛物貂狐獬貉之屬羽物翟雉之屬介物龜鼈之屬鱗物魚龍之屬獬狴之屬

園首方趾自別為民

大戴禮曾子天圓篇曰天之所生上首地之所生下首注人首圓足

方因繫之天地

乃佃乃漁乃禁乃焚

易繫注陸佃以羅鳥獸水漁以罔魚鼈禁通作刊書

隨山刊木孟子蓋烈山澤而焚之

選百羞百穀以為常珍

周官內饗選百羞醬物珍

物以俟饋羞出於牲及禽獸以備滋味。揚泉物理論曰梁者黍稷之總名稻者溉種之總名菽者衆豆之總

名三穀各二十種為六十蔬果之實助穀各二十凡為百穀

味其辛毒俾相君臣

淮南

子云神農嘗百草之滋味一日而七十毒。程子曰若小毒亦不當嘗若大毒一嘗而死矣安得生其所以得知者自然視色嗅味知得是甚氣作此藥使可攻此病。古者因藥物之性分為君臣佐使以相攝故其合和有一君二臣三佐五使或一君三臣九佐使沈括曰君謂藥雖衆主病者在一物其他則節級相為用靈智以為畜猛獸服循畜音嗅禮運四靈以為畜故飲食有由也麟鳳龜龍謂之四靈暴周禮服不氏掌養猛獸而阜蕃教擾之注教習使之馴服異物著之鼎別姦與神

遂超萬物莫之與鄰號名三才與天地均裁制萬品皆

由於人

左傳昔夏之方有德也遠方圖物貢金九牧鑄鼎象物百物而為之備使民知神姦故民入山

林川澤不逢不若

物患既去其利畢陳

患去如周公驅虎豹犀象而遠之利陳如虎豹

之皮為侯與其表犀兕為甲象以飾輅而為笏

智者用其實因既其文有所著

作假之而論故詩首關雎春秋感麟易八卦始畫仰天

俯地窮鳥獸之文書契因之是生典墳禮觀象作服贄

死生之物以明卑尊歛竹聽鳳為樂本原

漢志黃帝使冷綸制十二

莆聽鳳鳴其雄鳴為六雌鳴亦六比黃鍾之宮而皆可以生之是為律本

魯論貴多識譏五

穀不分聖有所不語亦有所嘗言

子不語怪力亂神雅言詩書執禮此結上

文意謂異物神姦固聖所不語易書詩春秋禮樂皆假物而論則聖所常言也

至王會紀遠物

則多異聞

周書王會解篇所記雜物奇獸皆四夷遠國各齊土地異物以為貢贄篇名王會者王城

既成大會諸侯及四夷也唐太宗時遠方諸國來朝者甚衆服裝詭異顏師古請圖以示後作王會圖。自王

會以下不敢上素聖經故於過脉處下一至字先生作文不苟如此離騷志潔唯掇其芳

芬

王逸章句曰行清潔者佩芳德屈平以清潔一介自處故楚辭取象於草木之芳潔者無所不備

不

若爾雅博洽雅馴起於漢世學者自為顓門欲輔成詩

道廣撫旁穿萬物異名始著於篇先師說之義多不鮮

由古學廢絕說者無所旁緣

郭璞序曰若乃可以博物不惑多識於鳥獸草木之

名者莫近於爾雅爾雅蓋興於中古隆於漢世雖注者十餘然猶未詳備。愚按爾雅之作經傳莫言其人及

時世郭氏以爲興於中古者經典通謂伏羲爲上古文
王爲中古孔子爲下古中古蓋指周公時言邢昺疏有
曰釋詁一篇蓋周公所作釋訓以下或言仲尼所增子
夏所足其說皆不足信故羅公斷定以爲起於漢世專
門之學爲輔成詩道而作也郭氏雖曰興於中古然亦
云蓋以疑之。朱文公曰爾雅是取傳注以作後人卻
以爾雅證傳注趙岐說孟子爾雅皆置博士在漢書亦無可攷風土不同各据所偏滌

鄭氏曰物之難明者爲名之難明也名之難明者
謂五方之名既已不同而古今之言亦自差別

江南

之產踰北而遷

考工記云橋踰淮而北則爲枳鸛鵒不踰濟路踰汶則死此地氣然也汶毛氏

音岷陸德明音問誤

至其語音亦不相沿

楚語虎爲於菟蠻名魚爲鰕隅東漢書註零陵

南康人呼雌音餒建平人呼雌音贈遺之遺又音余救反皆土俗輕重不同

鄭人命死鼠擬

於璵璫

璵音餘璫音煩按類要載尹文子曰鄭人謂玉未琢者爲璞周人謂鼠未腊者爲璞周人謂鄭

賈人曰欲買璞乎鄭賈曰欲之出璞示之乃鼠也因謝不取

六書之相假鰾則爲鱣

漢書楊震傳冠雀銜三鱣魚注冠音貫卽鵲雀也鰾音善韓子云鰾似蛇臣賢案續漢及謝承書鱣字皆作鰾然則鱣鰾古字通也鰾魚長者不過三尺黃地黑文故都講云蛇鰾卿大夫之服象也郭璞云鱣魚長二三丈音知然反安有鵲雀能勝二三丈乎此爲鱣音善明矣

物亦固有難識不可汎

觀惡莠亂苗豫章須七年

述異記曰豫章生七年而後與衆木異

非好古

博雅身履數澤孰能究宣野人能別之不能見於傳氏

曰儒生家多不識田野之物農圃人又不達詩書之旨二者無由參合遂使鳥獸草木之學不傳

至謂

鴉女匠魚罟為荃

詩鴉鵒郭云鴉類陸璣疏云似黃雀而小其喙尖如錐取茅秀為窠以麻

紆之如刺襪然縣著樹枝或曰巧婦或曰女匠陸說蓋誤。周易王弼明象曰得魚忘荃廣韻荃者魚筍也从

竹莊子作荃注香草可以餌魚愚按罟字疑當作筍

六駁以為馬不可駕牽

秦風隰有

六駁六駁木名其皮青白駁聲遠而望之似六駁之獸因以為名其木則梓榆也毛直以為獸之六駁則與芭

櫟棣棣不相類故陸不從

謂芍藥無香說芳草者初不識蕙與蘭

鄭詩

贈之以芍藥毛萇云香草陸璣云無香氣蓋醫方但用其根陸不識其華故云無香蕙蘭說見翼中

羅子

疾之乃探其原因爾雅為資略其訓詁山川星辰

爾雅有釋詁釋

訓釋山釋水釋天畧謂闕而不述

研究動植不為因循

周官大司徒之職以土會之灋

辨五地之物生音性動物謂毛鱗羽介羸植物謂阜膏
覆英叢注云天覆地載地有五等所生無過動植及民

耳觀實於秋玩華於春俯瞰淵魚仰察鳥雲

列子注察見深淵之

魚淮南子鳥飛於雲又大戴禮

山川臯壤遇物而欣莊

鳥魚皆卵魚遊於水鳥飛於雲

外篇曰山林與臯壤與使我欣欣然而樂與注山林有

臯壤未善於我而我樂之此爲無故而樂也與音余

不解者謀及芻薪農圃以爲師釣弋則親用相參伍必

得其真

農圃釣弋四字本論語易參伍以變荀子曰窺敵制變欲伍以參趙廣漢傳參伍其賈以類相

準蓋紀數之法以三數之則遇五而齊以五數之則遇
三而會參伍者前後多寡更相反覆以不齊而要其齊

此書之成爲雅羽翰其涵如海其負如山

韓文海涵地負

其稱

物小義炳而寬

易繫曰其稱名也小其取類也大注所稱物名多細小若見豕負塗之屬雖是

小物而喻大事是所取義類而廣大也

不强所不知義無不安宇中所有

目擊而存

莊子目擊而道存擊動也郭云目裁往意已達

指毛命獸見末知根

古之命獸皆以其毛色命之如馬驪白雜毛曰鵠黃白雜毛曰駟陰白雜毛曰駟凡此皆指毛以命之也。草木之根未易察識觀於柯葉可以知之如葉大有毛爲白木葉細小爲赤木松葉栢身爲椶柏葉松身爲檜凡此皆見末以知根也

可用閱覽虞悅性情玩化無窮以觀我生率

是佐時人主以裁成通之於六籍疑義以明千世之下

與雅並行後有子雲君山之儔乃知其精

揚雄作太玄法言時人皆

忽之惟桓譚以為絕倫君山譚字也韓文後有楊子雲必好之矣

雅道復顯功亦宏矣

郭序爾雅云豹鼠既辨其業亦顯此云復顯者言其書行於千世之下當與爾雅同功而復顯也

歛羅

願題

右爾雅翼三十有二卷歛羅公願端良謨惟大學始教

格物致知萬物備於我廣大精微一草木皆有理可以

類推

程子曰一草木亦皆有理不可不察但于一事上窮盡其它可以類推

卓爾先覺即

物精思體用相涵本末靡遺

先覺指下文周程邵朱四先生

水華庭草

玩生意以自怡

周子有愛蓮說程氏遺書明道先生曰周茂叔窓前草不除去問之云與自家

意思一般朱子贊云庭草交翠

雞雛觀仁乾坤具梅枝

程子曰觀雞雛可以觀仁朱子

曰凡物皆可觀此偶見雞雛而言耳小小之物生理悉具又曰初與嫩底便是蓋當時飲啄自如未有爭鬪侵陵之患便是仁也。二程語錄早梅冬至以前發方一陽未生然則發生何也其榮其枯此萬物一箇陰陽升降大節然逐枝自有一箇榮枯分限不齊此各有一乾坤也

鉅而苞萬彙乎觀物纖

而析衆芳乎楚辭

邵康節皇極經世書十二卷觀物篇六卷。朱子作楚辭集註辨證

約

不膚陋博不支離蓄德致用一原同歸彼謏聞者誤荔

挺杜若不識蟹螯

顏氏家訓載月令云荔挺出鄭玄註馬薤也說文荔似蒲而小根可為刷

廣雅云馬薤荔也高誘注呂氏春秋云荔草挺出也然則月令著荔挺為草名誤矣江陵嘗有一僧面形上廣

下狹劉緇呼爲荔挺法師緇親講禮名儒尚誤如此。小說舊聞宋謝朓詩云芳洲采杜若貞觀中醫局求杜

若度支郎乃下坊州令貢州司判報云不出杜若應由

謝朓詩誤也太宗聞之大笑判司改雍州司法度支郎

免官。彭基似蟹而小蔡謨初渡江見之曰蟹有八足

加以二螯既食方知非謝尚曰卿讀爾雅不熟幾爲勤

學駟牙重常徒語怪而麀鵠售欺史記建章宮後閣重

似麀以聞武帝詔東方朔視之朔曰所謂駟牙者也遠

方當來歸義而駟牙先見其齒前後若一齊等無牙故

謂之駟牙其後一歲匈奴渾邪王果來降索隱曰此朔

以意自立名而偶中也以有九牙齊等故謂之駟牙猶

駟騎然也。王充論衡第十三卷別通篇第三十八禹

益並治洪水禹主治水益主記異物海外山表無遠不

至以所聞見作山海經董仲舒覩重常之鳥劉子政曉

貳負之尸皆見山海經故能立二事之說使禹益行地

不遠不能作山海經董劉不讀山海經不能定二疑愚
按今山海經無有鳥名重常者惟劉子政貳負事見注
中或者漢時山海經本未至脫簡董仲舒見其全王充
時亦未泯而今已無此簡也然駱牙重常二事可謂怪
矣。鹿類師古曰鹿屬形似麀牛尾一角音蒲交反郊
祀志漢武帝郊雍得一角獸若鹿然謂之麟史記封禪
書曰獲一角獸蓋麟云蓋疑辭也。鵠本作鵠漢書注
音芬鵠鵠字通用鵠雀大而色青出羗中俗謂鵠鷄宋
景文音介以爲鵠雀黃霸傳鵠雀飛集丞相府霸以爲
神爵議欲以聞張敞奏霸挾詐僞以奸名譽霸甚慙售
欺謂妄以鹿爲麟
以鵠爲神爵也
矧編絕簡脫之餘鵠虎魚豕柳卯菱

兹鵠古鵠字陸佃云鵠通爲鵠履之鵠古人居欲如燕
行不欲如鵠故借爲鵠字所以爲行戒也殷氏子抄
曰鵠九寫而爲烏虎三寫而爲帝言書之轉易如此佩
鵠集曰帝成虎魚成魯三豕當爲已亥皆字誤也。吳

志虞翻傳注古大篆卯讀當爲柳古柳卯同字宋景文
筆記亦謂卯本柳字後借爲辰卯之卯沈存中筆談劉
字從卯音酉從金如柳駢留皆從卯非卯字也詩言采
其茆音卯徐音柳毛氏曰茆本作莠從寅卯之卯案其
字從艸從申卯之卯音酉音義與柳同乃莠也非鳧葵
之莠諸儒音釋互用誤矣愚按韻書卯爲春門酉爲秋
門卯乃一卯閉門象也。漢書蜀人趙賓好小
數書以爲箕子明夷箕子者萬物方茲也

至於莖

綠棲莖

毛公解衛詩分莖竹爲二物曰綠王芻也竹篇
竹也郭云今呼白脚莖即莖莖豆篇竹似小藜

赤節好生道旁可食陸璣草木疏則以爲草之莖葉似
竹而青合綠與竹爲一草洪容齋隨筆謂漢書下淇園
之竹以爲榧衛詩又有簠簠竹竿以釣于淇之句所謂
綠竹豈不明甚若白脚莖莖豆安得云猗猗青青哉此
則直以綠爲色竹爲今筍生之竹朱子詩傳亦然。詩
隰有杞桋注桋赤棟也本亦作莖音夷愚按脂韻有桋

蕘二字注槁木名並蕘藥名並音夷又齊韻亦有槁蕘二字注槁女桑也蕘初生草也詩手如柔蕘自牧歸蕘易枯楊生稊是也並音題此二字字同而音義不同如此棟山草切玉篇云赤棟木也

蘋蘋薺茨

詩采蘋項氏曰白蘋水生似萍青蘋陸生似莎相如賦薛莎青蘋毛氏謂青蘋似蘋而大屈原九歌登白蘋兮騁望朱文公注蘋音頌一作蘋非是蘋草秋生今南方湖澤皆有之似莎而大鴈所食也愚按九歌中四句上言登白蘋兮騁望下言鳥何萃兮蘋中一蘋一蘋本不相亂而注或亂之非也。詩牆有茨說文作有薺薺茨古通用嚴氏曰詩有二茨如茨如梁福祿如茨爲蓋屋之茨牆有茨楚茨皆薺藜也

萍萍萊棗

詩鹿

鳴食野之苹毛云苹萍也孔疏云萍是水中小草非鹿所食愚按爾雅苹有二種一云苹萍其大者蘋此水生之

苹也一云苹蘋今蘋蒿也此陸生之苹即鹿所食埤雅亦以鹿食之苹爲水中之萍蓋承毛氏之誤。東漢

馮衍遺田邑書曰外無桃菜之利李賢注云棠謝息得
桃邑菜山菜字似棗文又連桃後學者以桃棗易明桃
菜難悟輒改菜為棗衍集文作菜或改作棗展轉乖僻
為謬矣愚按謝息為孟孫守郿邑季孫與之苑辭以無

山與之菜作

熊能螭螭

韓文羽窟無底幽黃能集注能
有兩音奴來切者三足鼈也奴

事見昭七年

登切者熊屬足似鹿者也堯殛鯀于羽山其神化為黃

能以入于羽淵國語作黃能音賢能之能東海人祭禹

廟不用熊白及鼈為饌疑鯀化為二物則兩音亦可通

用。螭音螭禹音醯漢書相如上林賦蛟龍赤螭文頽

曰龍子為螭張揖曰赤螭雌龍也如淳曰螭山神也獸

形師古曰許慎云禹山神也字則單作禹形若龍字乃

從虫此作螭別是一物既非山神又非雌

龍龍子三家之說皆失之虫音許尾反 鵠鶴鵠鵠雜

標而紛披

陳涉世家燕雀安知鴻鵠之志史記音義云
鴻鵠音紅鶴鴻鵠一聳千里自是一鳥名鸞

鳳之屬非鴻雁與黃鵠也漢書司馬相如子虛賦弋白鵠連駕鵠雙鶴下玄鶴加師古注鵠水鳥也其鳴聲鵠鵠音胡沃反玄鶴黑鶴也鶴壽滿二百六十歲則色絕黑愚按鴻鵠音紅鶴則鵠鶴疑為一物賦四句既言鶴又言鵠自為二物然莊子鵠不日浴而白陸德明音義直云鵠又作鶴並胡洛切則是一物陸佃埤雅有鶴又有鵠今翼中謂鵠即鶴音之轉鶴之外無所謂鵠。詩小雅四月匪鵠匪鵠徒丸切毛氏曰鵠鵠也說文作鵠鄘國風鵠之奔奔音純鵠鵠鳥此二字字同音異兩物也

義之參差
詩焉得諼草言樹之背諼忘也說文從艸憲又作萱作諼俱以况素為驪傅會程泰之又謂古詩字本作諼自唐明皇改古文代以今字乃詛諼為諼耳。導亦作導顏氏家訓曰相如封禪書導一莖六穗於庖犧雙鵠共抵之獸此導訓擇光武勅郡國異味不得有所獻詔云非徒有豫養導擇之勞是也而說

諼憲導導蜂蜂嚶鵠訓

文云蘖是禾名引封禪書為證無妨自當有禾名蘖非相如所用也禾一莖六穗於庖豈成文乎縱使相如鄙拙強為此語則下句當云麟雙舳共抵之獸不得云犧也舳音格。周頌小毖莫予芘蜂毛傳云芘蜂厚曳也從旁牽挽使離正道芘芻蜂音義同愚按文公詩傳芘使也蜂小物而有毒者也蜂為蜂蝶之蜂則與下文辛螫義協毛說非也厚尺制反曳以制反。詩伐木丁丁鳥鳴嚶嚶註兩鳥聲正文與注皆未嘗及黃鳥自禽經稱鶯鳴嚶嚶白樂天作六帖類入鶯門中又作詩每用之于是詩人例用遷鶯求友事雖宋之碩儒如舒王山谷亦所不免要皆承襲唐人之誤

東臯雜錄細素雜記辨之甚詳

芑有菜艸粟之別詩有

薄言采芑菜名豐水有芑

杞有梓柳櫬之殊名之相混

草名維糜維芑白梁栗

詩有三杞將仲子毋折我樹杞柳屬也南山有臺有杞

湛露在彼杞棘山木也即梓杞也宮室之良材杖杜北

山言采其杞四月隰有杞楨四牡集

獸則蛭蜩蝦蛤上

于苞杞枸櫞也即今枸杞櫞音計

林

賦蛭蜩蠓蟪漢書注如淳曰蛭音質張揖曰蛭蟪也蜩

蟬也師古曰方言獸屬而引蛭蟪水蟲又及蜩蟬乖于

事類如說非也文選注引山海經曰不咸之山飛蛭四

翼飛蛭音翡室不咸乃肅慎氏之國有此獸郭璞曰蛭

蜩未聞。上林賦格蝦蛤孟康曰獸名蝦音遐蛤音閤

愚按蛭蜩蝦蛤四字皆從虫而獸類乃有此二名也

艸則鼈蟲黿黿

詩及爾雅說文皆云鼈鼈也郭氏曰江

鼈俗云初生似鼈脚因以名焉。鄘風載馳陟彼阿丘

言采其蟲陸云今藥草貝母也。陳風邛有旨黿疏云

黿草。離朱惟切詩大車傳莢離也。愚按鼈從

龜蟲從虫黿離並從鳥而草類乃有此四名也

女摯

之采與榛異鳴埴之翟與驪異校諸經而多違

春秋傳曰女摯

不過桑栗說文榛木也桑果實也今果實字通作榛者
非。詩東山鶴鳴于垤說文作翟鄭氏曰水鳥也將陰
雨則好水長鳴而喜也爾雅別有鶴鶉之鳥如鵲短
尾射之銜矢射人玉篇作鵲音歡非鳴垤者鶉音團小
大同稱有鯤有麇

國語魯宣公夏濫於泗淵里革斷罟而棄之曰魚禁鯢鰠獸長麇麇韋昭

注鯢魚子也鰠未成魚也鹿子曰麇麇子曰麇按此則鯢麇皆為小物也如莊子所謂北溟大鯢化鵬如西域

師子曰後猓亦作麇則皆大物此四者名同物異所謂小大同稱也新雉之木以為草

廣韻

雉字內有雞字音直几切注云辛雞辛夷別名又音替

甘泉賦列新雉於林薄乃書辛為新書雞為雉李善注

辛夷也一名辛雉服虔曰香草也雉夷聲相近愚按楚

辭露申辛夷死林薄兮此甘泉賦語所本也九歌曰辛

夷楣兮葯房王逸注辛夷香草以作戶楣惟朱文公注

辛夷樹木連合抱高數仞其花初發如筆北人呼為木

筆乃知服王二注
皆誤以木為草

類苑紀鸛斯

鸛音豫詩弁彼鸛斯注
鴨鵝也錢氏引孔疏曰

此鳥曰鸛而云斯者語辭猶蓼彼蕭斯苑彼柳斯以劉
孝標之博學而類苑鳥部乃立鸛斯之目是不精也愚
按揚子云頻頻之黨甚於鸛斯則承誤久矣爾雅亦作
鸛斯惟邢疏本毛傳以斯為語辭藝文志劉類苑一百
二十卷注闕則
王會茅苕伊尹書盧橘荒異物其誰咨

其書亡久矣

周書王會篇康民以稸苾其實如李食之宜子詩周南
采采芣苢陸璣疏云馬舄草一名車前王肅引王會為
據王基駁之以為王會所記皆四夷遠國貢物非周南
婦人所得采是芣苢為馬舄之草非西戎之木。上林
賦盧橘注應劭引伊尹書曰箕山之東青鳥之所有盧
橘夏熟晉灼曰盧黑也愚按蕝子瞻詩以盧橘為枇杷
張嘉甫嘗辨其非矣西漢藝文
志有伊尹五十一篇注湯相

姁隅以音變烏啄以字

迷世說郝隆爲桓公南蠻參軍作詩云娥隅躍清池桓問何物荅曰蠻名魚爲娥隅桓公曰何得作蠻語。

筆談陸龜蒙作藥名詩云烏啄靈根迴乃是烏啄非烏啄也又斷續玉琴哀乃是續斷非斷續也堯韭

舜榮儷句爲嬉堯韭昌蒲也舜榮即詩舜華木董也梁元帝玄覽賦始用之蓋戲借堯舜二字

爲對李羣玉詩又以堯韭對禹糧豆逼莫解顏氏家訓曰吾在益州與數人同坐初晴日晃見地

上小光問左右此是何物有一蜀豎就視荅曰是豆逼耳相顧愕然不知所謂命將取來乃小豆也窮訪蜀土

呼粒爲逼時莫之解吾云三蒼說文此字白下爲匕皆訓粒通俗文方力切衆皆歡悟荇蓴曰覓

葵謂誤以荇爲覓以蓴爲葵也顏氏家訓曰詩差參荇菜爾雅云荇接余也先儒解釋皆云圓葉細莖隨水

淺深今是水悉有之劉芳具有注釋而河北俗人多不識之博士皆以差參者是覓菜呼人覓爲人荇可笑之

甚。世有蔡朗諱純既不涉學遂呼萼爲露葵萊承聖

中一士大夫聘齊齊主客郎李恕問梁使曰江南有露

葵否答曰問稻何草而謂羊蹲鵝世說簡文見田稻不

露葵是萼識問是何草左右答

是稻簡文還三日不出云寧有賴其末而不識其本愚

按簡文諱昱晉元帝少子謝安稱爲惠帝之流或以爲

梁簡文者非。顏氏家訓江南有一權貴讀誤本蜀都

賦注解蹲鵝芋也乃爲羊字人饋羊肉答書云損惠蹲

鵝舉朝候氣見東漢律歷志宋白續通典

驚駭候氣廢葭萼載晉律歷志陽泉記云取河內葭

萼爲灰或云以竹萼灰漢書音義云萼蘆裏白皮也揚

雄又云萼亦只竹膜也北史載信都芳算歷玄妙機巧

精微每一沉思不聞雷霆之聲也丞相倉曹祖珽謂芳

曰律管吹灰術甚微妙絕來既久吾思所不至卿試思

之芳留意十餘日便報珽云吾得之矣然終須河內葭

萼灰祖對試之無驗後得河內灰用術應節便飛餘灰

即不動也為時所重竟不行用故此法遂絕愚按古人
候氣用灰必有微妙之術如祖珽所言吹灰之法在當
時已稱久絕降及後世則又廢絕可知所以廢者由
無其人而其術不傳亦以律管之分寸不的故也議

樂昧秬秠

宋皇祐初置詳定大樂局范鎮上書論樂畧
曰按詩誕降嘉種維秬維秠許慎云秬一稗

二米今秬黍皆一米又權衡起于黍而黍未真臣固知
聲音不可得而和也請權罷局俟真黍至然後為樂

或有能辨蒲盧表枸杞別象膽與駁而問天雞

中庸蒲
盧鄭注

以為果羸夏小正傳謂蝦筆談以為蒲葦朱子從之。
筆談藥議枸杞陝西極邊生者高丈餘大可作柱葉長
數寸無刺根皮如厚朴甘美異於他處者千金翼云甘
州者為真葉厚大者是大體出河西諸郡其次江池間
埂上者實圓如櫻桃全少核暴乾如餅極膏潤有味。
宣和中順州進枸杞羣臣當賀莫能為此表者蔡密禮

叔厚為學官擬為之或以轉達遂取用之其起朕云靈
根夜吠變異質于千年驛騎朝馳薦聖人之萬壽又有
云駢西河之遺法蓋推服餌之良詢南丘之故封厥有
延長之益能致飛仙之變化更傳伏狗之精英又有云
疑彼舐鼎之留形宛若結芻而取象特用工狗字也又
云天心垂佑上符所屬之辰徽廟生於戌而狗屬戌也
一時流傳名譽大振叔厚維州人事見樓攻媿所作綦
北海文集序。本草圖經云象膽不附肝隨月在諸肉
間淳化中上苑一副象斃太宗命取膽不獲使問徐鉉
鉉曰當在前左足既而剖之果得又問其故鉉曰象膽
隨四時春在前左夏在前右今其斃在春故知左足也
愚按酉陽雜俎云象膽隨四時如龜無定體又云熊膽
春在首夏在腹秋在左足冬在右足以此知不獨象膽
能轉也。劉原父奉使契丹時順州山中有異獸如馬
而食虎豹虜人不識以問曰此所謂駁也為言其形狀
聲音皆是虜人嘆服。楊文公談苑淮南張佖知舉進

士試天鷄弄和風詩似但以文選中詩句出題未曾詳究也有進士白試官云爾雅天鷄有二未知孰是必大驚不能對亟取爾雅檢釋蟲有輶天鷄小蟲黑身赤頭一名莎雞一名檮雞釋鳥有輶天鷄赤羽逸周書曰文輶若綵雞成王時蜀人獻之江東士人深于學問有如此者輶輶並音汗指不勉之善取駒

虞竊脂

蘇子由古史序曰古之帝王皆聖人也其於為善如水之必寒如火之必熱其於不為不善如

駒虞之不殺竊脂之不殺不學而成不勉而得朱文公深喜此語數稱之駒虞見詩注竊脂桑扈也見爾雅注

然洽通之彥猶蒟醬失對謬剥棗於函詩

蒟醬者蒟音矩廣蜀皆有

之實草類也蜀中者緣木而生子如桑椹熟時正青長二三寸以蜜藏而食之劉淵林注蜀都賦云爾廣中者蔓生葉似王瓜而厚大味辛香實似桑椹皮黑肉白其苗為浮留藤取葉合檳榔食之唐注本草西戎亦時時

持來細而辛烈本草云溫無毒主下氣溫中破癥積其功效如此然唐蒙所見謂來自牂牁則廣生殆蜀本也淳熙末孝宗問為大臣言昔孝武感蒟醬而開南越想其味極美朕欲問蜀中士大夫其味如何周益公對曰想不過如今之醬耳此事載於史冊益公在近世朝臣中號該博者而謬誤乃爾豈不甚可笑哉劉禹錫補注本草謂渝瀘等州出焉今瀘州乃無之蓋蒟醬之味全類葷撥而葷撥辛烈尤甚世人惟貴葷撥而不用蒟醬故士大夫鮮有知者耳出建炎以來朝野雜記乙集卷十二。王荊公說詩剥棗者剥其皮而進之養老故也古注音朴讀為剥皮之剥非也集中已有狀奏乞刪改

蓋騫遠略近躡高忽卑孰

知爾雅附于經多識是資諸儒箋釋角立墨畦畝炎樊

李文學健為

爾雅邢昺疏載郭氏言作注者十餘家陸德明叙錄健為文學注二卷劉歆注三卷

孫炎注三卷樊光注六卷李巡注三卷惟此五家而已
郭氏言十餘者典籍散亡未知誰氏捷為文學姓名不

傳墨畦謂

景純之後顧謝沈施

東晉郭璞字景純為爾雅注又為贊注今行於

翰墨畦逕

陸音邢疏分轡並馳

唐國子博士陸德明

世景純之後有顧野王

謝嶠沈璇施乾四家

名元朗以字行撰爾雅音義三卷邢

易杜鎬等爾雅疏十卷咸平四年上

鮒演以小累矩疊

規

孔子八世孫鮒字子魚仕陳勝為博士著書二十一

第二廣訓第三廣義第四廣名第五廣服第六廣器第

七廣物第八廣鳥第九廣獸第十度量衡宋咸注曰經

傳字義有所未暢繹而言之於爾雅為小焉按夾漈藝

文畧楚孔鮒撰小爾雅一卷有李軌解。唐楊炯少室

山銘重

揖廣憲博劉續陸垤

規疊矩

○隋秘書學士曹憲用張揖之說附以音釋撰博雅十卷易廣為博者避煬帝諱。唐貞觀中諫議大夫劉伯莊撰續爾雅一卷唐藝文志注闕。宋陸佃字農師著埤雅二十卷晁公武讀書志謂佃王安石客而其學不專主王氏。愚按高氏緯畧曰爾雅注今所傳者郭璞孫炎耳所謂樊光李巡注沈璇集注已不可復見郭璞有爾雅圖江灌有爾雅圖贊皆為奇書張揖既作廣雅劉伯莊又有續爾雅草木蟲魚該括無盡選中諸賦惟郭璞特著上林賦張揖又注之他人不及其精確也其所謂孝經爾雅石經爾雅蜀爾雅蕃爾雅小爾雅皆自成一書爾按蜀爾雅李商隱撰郭璞爾雅圖十卷江灌圖贊二卷斟酌羣言濟醇孺醕齊才詣切嘗也孺音乳取理無窮書有蹟未窺夫浩蒼物也唐文藝傳孺齊道真

槃物化育亡厓

班固賓戲顯蒼師古曰顯顯天也元氣浩汗故曰顯天其色蒼蒼故曰蒼天浩

倉古通用槃轉也賈誼賦大專槃物專讀曰鈞鄒陽傳注陶家名模下圓轉者曰鈞言其形制器大小以比之於益不殫名隸首難徧稽

張平子西京賦曰伯益不能名隸首不能紀李善注引列

子北海有魚名鰐有鳥名鵬大禹行而見之伯益知而名之夷堅聞而志之世本曰隸首作數宋均曰隸首黃帝山經所有恢詭譎奇

按越絕書禹治水巡行天下所歷山川命伯益記之遂爲山海

經南山經第一西山經第二北山經第三東山經第四中山經第五并海外內大荒經通爲一十八卷漢劉歆所定地負九十物草十二襄

管子地負篇房玄齡注負位也土地高下水泉深淺

各有其土上土三十物種十二物中土三十物種十二物下土三十物種十二物凡土物九十其種三十六凡草土之道各有穀造注謂此地生某草某穀造成也又云或高下各有草土葉下於鬱即鬱也鬱下於萈萈下

於蒲蒲下於葦葦下於藿藿下於萋萋下於芾芾下於蕭蕭下於薜薜下於藿藿下於茅凡彼草物有十二衰注葉亦草名惟生葉無莖在鬱之下衰謂草上下相重次也

考工記卻行紆行之屬

考工記注卻行蟪
行之屬紆行蛇屬

鴻烈庶鳥庶魚之類萬端千岐

淮南子鴻

烈解曰飛龍生鳳皇鳳皇生鸞鳥鸞鳥生庶鳥凡羽者
生於庶鳥又蛟龍生鯢鯢鯢生建邪建邪生庶魚凡
鱗者生於庶魚○按淮南王名安厲王長子也與蘇飛
李尚左吳田由雷被伍被魯昌等八人及諸儒大山小
山之徒共講論道德而著此書號曰鴻烈
者鴻大也烈明也以爲大明道之言也
物物而察必

研其幾匪淹綜沉潛貫璣組絲蠡克鈎索幼眇甄剖是

非後漢元帝紀窮極幼眇幼音要眇通作妙精微也

淵哉若人如五總龜

淵哉若人

出漢書揚雄傳此借以指羅公。殷踐猷傳
學賀知章號五總龜謂龜千年五聚問無不知
筆爲鉏耒

迺芸迺菑覽故考新揆叙物宜根極六藝冰渙昔疑囊

括百家挾度適玼

玼音疵玉中石
一曰玉病也

豈惟傳騷說詩亦解

頤謂羅公著翼有傳騷說詩
之功也解頤見匡衡傳

纂次有典則班馬可追爲

雅忠臣翼之以飛

纂與撰同唐書顏師古傳杜征南顏
秘書爲左丘明班孟堅忠臣杜預注

左傳師古
注漢書也

本立言之志欲率是佐時陶冶旁薄印贊範

圍中和位育與物春熙

羅自序云率是佐
時人主以裁成

匪衡豹鼠之

辯以貽蟲魚譏

爾雅豹文彪鼠者郭云鼠文彩如豹漢
武帝得此鼠孝廉郎終軍知之賜絹百

匹郭序爾雅云豹鼠既辨其業亦顯愚按漢書終軍傳
無此事亦未嘗爲孝廉郎不知郭注何所本而云爾也
文選任彦昇爲蕭揚州薦士表有曰鼯鼠有必對之辨
竹書無落簡之謬李善注引摯虞三輔決錄注曰竇攸
舉孝廉爲郎世祖大會靈臺得鼠如豹文熒熒光澤世
祖異之以問羣臣莫能知者攸對曰鼯鼠也詔問何以
知之攸對曰見爾雅詔案秘書如攸言賜帛百匹按李
善所引如此則豹鼠之辨乃竇攸非終軍明矣終軍傳
但有對一角獸奇木事以郭之博洽豈亦不改而有所
誤耶不然李善之注何爲不取郭說摯虞字仲治才學
通博晉武帝世舉賢良拜中郎注三輔決錄郭璞渡江
後名始顯竹書落簡事見束皙傳鼯音廷。韓退之詩
爾雅注蟲魚
定非磊落人

入國問焉木誦其文爲師昔者朱子稱經

緯縝密惜其先萎

朱文公稱羅公文有經緯細密欲爲
願附名集後又云羅端良止此可惜

蓋公年四十九而卒小集僅傳知此者希公有鄂州小集五卷行世然僅文之什一此指

爾雅翼謂其書未傳知之者少也

歲甲午書成迨庚午九十七載出若

有期

咸淳庚午王公知徽州

自今顯行式永厥垂繇是進大學之

道學者葆之

晁公武讀書志謂爾雅乃訓詁之書置於小學之首今此書爲爾雅之翼故欲學者

由小而進於大也

先是公之從曾孫裳錄藏家楹訪求得其書

則前大學博士方君回也識卷後而刊于郡者浚儀王

應麟也

此篇凡有五節大學始教至一原同歸爲一節首明濂洛諸大儒格物之學彼謏聞者至躡高

忽卑爲一節脩述傳記訓義之訛孰知爾雅至甄剖是非爲一節歷叙爾雅諸家因言格物之不易淵哉若人

至貽蟲魚譏爲一節推本羅公次翼之志而贊美之入
國問喬木以下爲一節蓋喜得其書而刊布之又勉學
者進於大學之道
以終首節之意
王應麟題

爾雅翼奇書也自序爲韻語蓋擬史記龜策傳而作
奇文也厚齋先生王公倣爲韻語以識之益奇且博
也焱祖不量淺陋既於翼痛加音釋因并釋二序以
訓蒙士使知前輩作文要皆自其數萬卷心胃流出
夫豈掇拾餽飭以求奇哉延祐七年夏四月望日紫
陽洪焱祖彥實敬識

爾雅翼原序

宋興二百一十五年淳熙甲午新安存齋羅公次爾雅

翼成又九十六年咸淳庚午浚儀王侯

應麟

為守始刊

布之回聞之先生君子南渡後文章有先秦西漢風惟

羅鄂州一人甫七歲已能為青草賦以壽其先尚書少

長落筆萬言既冠乃數月不妄下一語其精思如此以

南劔州陞辭孝廟大賞異易畀鄂州明年淳熙乙巳卒

今新安志行於世與馬班等小集僅文之什一劉公清

之子澄所刊晦翁謂文有經緯嘗欲附名集後又謂羅
端良止此可惜蓋年四十餘使老壽進未艾也爾雅翼
者序見小集世未見其書回訪求得公之故從孫裳手
抄副本三十二卷侯躬自校讐雖度聞隱說具能知所
自來可謂後世子雲矣回竊謂近世學者於天下書鑽
研少而剽襲多靡勞遺力名義曉然古人有終身不能
通者或開卷頃刻而得之道德性命之類有北溪字義
而真西山讀書記為尤精車冕器服之類有三禮圖而

陳祥道禮書為尤博攷論經傳草木鳥獸蟲魚則許謹
陸璣張揖曹憲邢昺陸佃不如此翼之為尤悉是書皆

前代所無挾是以求為儒易易哉雖然學陋俗壞承弊
踵訛以無言道以氣言性以知覺言仁以詐謀言知以
反經言權以姑息言恕以輪迴言生死以祠廟言鬼神
詖淫邪遁先儒闢之非不至而士之陷溺者猶不自知
也以誤註本草為世之害而不以誤注易為世之大害
識者患焉侯賢父子有德吾州嘗以右螭直北門是將

據所學陶天下俾本末精粗無不壹歸於是云郡人後學方回敬識

鄉先生羅公願端良著爾雅翼三十有二卷釋草八卷凡一百二十名釋木四卷凡六十名釋鳥五卷凡五十八名釋獸六卷凡七十四名釋蟲四卷凡四十名釋魚五卷凡五十五名通為名四百有奇附見者不與夫爾雅之作多為釋詩毛公傳詩皆据爾雅今觀此翼明詩之義者一百二十章明三禮之義者一百四十章有奇

他如易象春秋傳間亦因有發明蓋先生成此書時年三十有九經學最精非但為爾雅之翼而已也咸淳庚午郡守厚齋先生浚儀王公應麟始刊布之今五十年矣板逸不存郡守自齋先生北譙朱公霽屬學官訪求墨本節費重刊且以難字頗多初學未能遽曉俾姦祖詳加音釋附於各卷之末又舊本出于筆吏之手頗有訛舛謹為正之所不知者闕昔莆田鄭公樵序昆蟲草木畧以為學者皆操窮理盡性之說而以虛無為宗至

於名物之實學則置而不問愚嘗竊疑其言之過及觀所作草類以公之博物洽聞猶不免自以蘭蕙為一物則知鳥獸草木之學豈易言哉先聖教人學詩多識者此也學者觀于此翼其勿以明道玩物喪志之說藉口而自恕云延祐七年三月甲午紫陽後學洪焱祖謹跋

欽定四庫全書薈要卷三千二百八十一

經部

爾雅翼卷一

宋羅願撰

釋草一

黍 稷 稻 粱 麥 麴 麻

菽 秬 秠 苽

黍

禾屬而黏者也以大暑而種故謂之黍從禾雨省聲孔子曰黍可為酒禾入水也然則又以禾入水三字合而

為黍不但從雨而已黍以大暑而種故農家以三月上旬為上時四月上旬為中時五月上旬為下時然月令仲夏之月農既登黍矣天子以雖嘗黍羞以含桃先薦寢廟為鄭說者以為黍非新成直是舊黍蓋以鄭解孟秋所登之穀為黍稷故以仲夏為未熟若其未熟何得言登且所謂舊黍者自去歲孟冬與彘併食數月於此矣豈待今而後嘗耶黍固有早晚其晚者不妨至孟秋始熟故庶人秋乃薦黍此天子之禮自重其先熟者而

嘗薦之耳故蔡邕以為今之蟬鳴黍亦猶十月穫稻而天子所嘗乃九月熟者謂之半夏稻亦其類也黍之秀特舒散故說者以其象火為南方之穀詩亦云芄芃黍苗以此也又云彼黍離離彼稷之苗者黍大體似稷故古人併言黍稷今人謂黍為黍稷行役之人有憂於內則有不察於外故於此或不能辨也黍有赤黍黑黍黑黍已別見釁稱赤苗恐是赤者其類有黏不黏如稻之有粳糯其不黏者以為飯黏者別名秫以為酒說文秫

稷之黏者即謂此也月令造酒命大酋秫稻必齊蓋以此秫與稻之糯為酒北人謂秫為黃米亦謂之黃糯釀酒比糯稻差劣黍之為物黏而香故凡香之馨馥黏之黏和皆從之又古人作履黏以黍米謂之黎其雪桃亦用黍以黍黏去桃毛也孔子先食黍以黍為五穀之先考桃為五果之下故捨不用耳黍又擣以為飴謂之饔饔楚辭曰粬粬蜜餌有饔饔言以蜜和米麴煎熬作粬粬又有美飴衆味甘具也及屈原死楚人以菰葉裹黍

祠之謂之角黍

稷

稷者五穀之長故陶唐之世名農官為后稷其祀五穀之神與社相配亦以稷為名以為五穀不可偏祭祭其長以該之稷所以為五穀長者以其中央之穀月令中
央土食稷與牛五行土為尊故五穀稷為長又古者號
稷為首種孟春行冬令則雪霜大摯首種不入蔡邕以
首種為麥以麥常隔歲而種故以為首而鄭康成以為

稷者蓋以考靈耀云日中星鳥可以種稷是一歲之初
所先種者唯稷況又孟春正種稷之時而云首種不入
即是極寒種不入土不待歲收然後為入也稷又名齋
或為粢故祭祀之號稷曰明粢而言粢盛者本之故諸
穀因皆有粢名小宗伯所謂辨六齋之名物與其用是
也杜子春又欲讀酒正五齊皆為粢以禮運有粢醑在
堂意以粢穀為醑則餘四齊亦皆以粢穀為之然破五
齊從一粢於義不可故後鄭但以為齊者以度量節作

之更讀禮運染醅為齊此說之不同者也稷又名為稌
呂氏春秋曰飯之美者有陽山之稌高誘曰關西謂之
糜冀州謂之緊說文糜稌也廣雅曰緊稌也穆天子傳
曰赤鳥之人獻稌百載見今人皆謂之稌然則稷也染
也稌也特語音有輕重耳大抵塞北最多如黍黑色稗
有二種一黃白一紫黑紫黑者節有毛北人呼為烏禾
今人不甚珍此惟祠事用之農家種之以備他穀不熟
為糧耳

稻

稻米粒如霜性尤宜水故五穀外別設稻人之官掌稼
下地以豬畜水以防止水以溝蕩水以遂均水以列舍
水以漚瀉水以涉揚其芟作田而漢世亦置稻田使者
以其均水利故也古者之於穀菽與苴以食農麥以接
續至於食稻衣錦則以為生人之極樂以稻味尤美故
也稻一名稌然有黏有不黏者今人以黏者為糯不黏
者為粳然在古則通得稻稌之名說文曰稻稌也沛國

謂稻曰稭杭稻屬或作稭是則直以稭為稻耳若鄭康成注周禮稭稭也則稻是稭然要之二者皆稻也故汜勝之云三月種杭稻四月種秣稻字林云糯黏稻也杭稻不黏者今人亦皆以二穀為稻若詩書之文自依所用而解之如論語食夫稻則稻是稭月令秣稻必齊則稻是糯周禮牛宜稭則稭是杭豐年多黍多稭為酒為醴則稭是糯又稻人之職掌稼下地至澤草所生則種之芒種是明稻有芒有不芒者今之稭則有芒至糯則

無是通得稱稌稻之明驗也然說文所謂沛國謂稻曰
稌至郭氏解雅稌稻乃云今沛國稱稌不知說文亦豈
謂此稌訛為稌耶將與郭自異義也又有一種曰秈比
於稌小而尤不黏其種甚早今人號秈為早稻稌為晚
稻蘇氏云稌一曰秈亦未盡也又今江浙間有稻粒稍
細耐水旱而成實早作飯差硬土人謂之占城稻云始
自占城國有此種真宗聞其耐旱遣以珍寶求其種始
植於後苑後在處播之按國朝會要大中祥符五年遣

使福建取占城禾分給江淮兩浙漕并出種法令擇民田之高者分給種之則在前矣

梁

梁今之粟類古不以粟為穀之名但米之有孚殼者皆稱粟今人以穀之最細而圓者為粟則梁是其類內則曰飯黍稷稻梁白黍黃梁稭樵說者曰下言白黍則上是黃黍下言黃梁則上是白梁今梁有三種青梁殼穗有毛粒青米亦微青而細於黃白米也夏月食之極為

清涼但以味短色惡不如黃白粱故人少種之亦早熟而收少作餽清白勝餘米黃粱穗大毛長穀米俱麤於白粱而收子少不耐水旱食之香味逾於諸粱人號為竹根黃白粱穗亦大毛多而長穀麤扁長不似粟圓米亦白而大其香美為黃粱之亞古天子之飯所以有白粱黃粱者明取黃白二種耳今人大抵多種粟而少種粱以其損地力而收穫少耳然古無粟名則是以粱統粟今粟與粱功用亦無別明非二物也粱比它穀最益

胃但性微寒其聲為涼蓋是亦借涼音如許叔重說黍
大暑而種則以黍從暑梁從涼其義一也古食醫會膳
食之宜則犬與梁相副先儒以為犬味酸而溫梁甘而
微寒亦氣味相成也梁食之美者故稱膏粱之性難正
以其養厚而易驕若歲凶則大夫無故不食梁又喪禮
沐尸君沐梁大夫沐稷士沐梁梁貴故君用之士亦用
者大夫近君則嫌於同士去君遠則不嫌於同也然士
喪禮言士沐稻與喪大記之文頗異故解者以沐梁為

天子之士沐稻為諸侯之士又以為差次而上則天子當沐黍至於飯含之米與飯餘之粥說者以士喪禮三者文皆相續故以為用米同然則君與士亦皆粱也又有熬穀與魚腊皆錯於棺旁所以惑蚘蟬使不向棺士喪禮熬黍稷各二筐君與大夫按喪大記雖有四種八筐三種六筐之文而無其物故釋者云四種八筐者黍稷稻粱各二筐三種六筐者黍稷粱各二筐蓋漢承秦滅學所存者士禮故但推士禮以至於天子未必皆可

據予因梁而及之

麥

麥者接絕續乏之穀方夏之時舊穀已絕新穀未登民於此時乏食而麥最先熟故以為重董仲舒曰春秋於他穀不書至無麥禾則書之以此見聖人於五穀最重麥與禾也因說武帝勸關中種麥而明堂月令亦有仲秋勸種麥之文其有失時行罪無疑凡以接續所賴懼民不以為意耳又禾下即種為稍勞故鄭司農注稻人

稱今時謂禾下麥為莢下麥言莢莢其禾於下種麥又
注雜氏云俗間謂麥下為夷言莢夷其麥以其下種禾
豆則是卒歲之間無曠土閑民此惰農所難故勸之麥
比他穀獨隔歲種故號宿麥說者亦或以為首種傳曰
秋昏虛星中可以種麥說文曰麥芒穀秋種厚糴故謂
之麥麥金也金王而生火王而死小麥生於桃二百四
十日秀秀後六十日成蓋秋種冬長春秀夏實具四時
之氣自然兼有寒溫熱冷故小麥微寒以為麴則溫麴

熱而麤冷其地暖處亦可春種至夏便收然比秋種者
四氣不足故有毒河渭以西白麥麪涼以其春種缺二
時氣使然也麥既備有四時之氣而說文以麥為金者
特以其金王而生又遇火而死鄭注月令則云麥實有
孚甲屬木黍秀舒散屬火麻實有文理屬金菽實孚甲
堅合屬水稷五穀之長屬土此據明堂月令四時與中
央所食為說養生家則以為麥心之穀養心氣心病宜
食是又以為南方之穀皆各自為義然麥性微寒以為

金則許氏之說優矣古稱高田宜黍稷下田宜稻麥今小麥例須下田故歌有曰高田種小麥終久不成穗若大麥則不然詩所謂青青之麥生於陵陂者謂大麥也已別具於麴中古者朝事之豆有麴蕢先儒以麴為熬麥許叔重以為煮麥又小麥屑皮謂之麴小麥屑之麴謂之麴麥麴屑十斤為三斗者謂之麴麥末謂之麴麥甘鬻謂之麴餅籀謂之麥若麴麴確麥若擣謂之麴堅麥謂之麴又相謁食麥謂之飴陳楚之間謂之養楚人

謂之飫秦人謂之餽餽

麴

麴者周所受瑞麥來麴也一作牟又作麥即今之大麥
說文云牟大也蓋生於杏二百日而秀秀後五十日而
成孟子曰麴麥播種而耰之其地同樹之時又同勃然
而生至於日至之時皆熟矣此麴之候也呂氏春秋曰
孟夏之山百穀三葉而獲大麥其始蓋后稷受之於天
故詩曰貽我來牟又曰於皇來牟劉向以為釐麴麥也

始自天降此皆以和致和獲天助也然則來麴一物唯廣雅以麴為大麥來為小麥按說文云來周所受瑞麥來麴一來二縫象芒束之形天所來也故謂行來之來說文以此解來則來麴不應為二物然則來麴為大麥明矣后稷憂勤萬民天賜之麥蓋使其麥豐稔則謂之貽我來牟爾不必雨之種也然古今雨粟事亦甚多安知其始不如此乎雖然后稷所植多矣而獨言此者以其至艱書曰暨稷播奏庶艱食鮮食今麥早種則蟲而

有節晚種則穗小而少實又為性多穢一種之終歲不絕耘耨之功此所以為艱食歟方言曰麪麪麪麪麪麪麪也自關而西秦函之間曰麪晉之舊都曰麪齊右河濟曰麪或曰麪北鄙曰麪麪其通語也蓋大麥以為麪還得麪之本名麪是小麥為之麪細餅麪也麪有衣麪也大麥宜為飯又可為酢其蘖可為飴

麻

麻實既可以養人而其縷又可以為布其利最廣然麻

之屬摠名麻別而言之則有實者別名苴而無實者別名枲子夏喪服傳曰苴經者麻之有蕒者也牡麻者枲麻也蕒即實也牡即無實之名也然此類亦通名麻枲故或以蕒為枲實蓋假借言之爾麻實有文理故屬金為西方之穀明堂月令秋則食麻與犬秋氣既涼又向寒無害故食當方之穀牲而至仲秋則又以犬嘗麻先薦寢廟也若豳風則九月苴苴蓋食農夫者不嫌於晚耳麻實既謂之蕒故古者朝事之籩熬麻麥以實之謂

之麤蕢又麻於植物中最為多子故詩稱桃之夭夭有
蕢其實言桃花色既盛又結子之多如麻子然以況室
家之相宜而其繼嗣繁衍者如此說文亦云葩臬實或
作𦵏則音雖異而意同後世說本草者或以蕢為牡麻
之華則與詩雅所說大異麻華亦自古人所貴故九歌
云折疏麻兮瑤華將以遺兮離居說者曰麻華色白故
比於瑤此華香服食可致長年故以為美將以贈遠則
是華亦可用特不可為蕢耳又有𦵏者亦麻類有實音

如頃畝之頃說文引詩衣錦榮衣蓋禮所謂衣錦尚絅
考惡其文之著者字或作頌作苟又作犬迴切則通於
褻頌要皆此布之衣也又胡麻亦有實本生大宛一名
油麻一名狗莖一名方莖淳黑者名巨勝亦曰一葉兩
莢為巨勝或曰莖圓名胡麻莖方名巨勝又說角作四
稜者名胡麻八稜者為巨勝俗云必夫婦同種即生而
茂盛道家以為飯陶隱居言八穀之中胡麻最為良以
詩黍稷稻粱禾麻菽麥為八穀而引董仲舒云禾是粟

苧麻是胡麻按胡麻大宛之種張騫得之以歸詩人所稱豈應近捨中國之苴而遠述大宛之巨勝此說非是又以其胡物而細故別謂中國之麻為漢麻亦曰大麻菽

菽豆也其類最多故九穀之中居其二又古人說百穀以為梁者黍稷之總名稻者漑種之總名菽者衆豆之總名三穀各二十種為六十蔬果之實助穀各二十凡為百穀然予以為穀之種類每物不下十數亦何假蔬

果而後為百耶廣雅曰大豆菽也小豆荅也脾豆豌豆
溜豆也胡豆踰躑也角謂之莢葉謂之藿巴菽巴豆也
又廣志曰重小豆一歲三熟粳甘白豆麤大可食刺豆
亦可食柜豆苗似小豆紫華可為麪生朱提建寧胡豆
有青有黃者此亦其大畧也然大豆以二月中旬種者
為上時至三四月則費子小豆以五月為上時上伏中
伏次之蓋秋而成故八月之雨謂之豆花雨呂氏春秋
曰得時之菽長莖而短足其莢二七以為族多枝數節

競葉繁實菽穀之薄者故豳風九月菽宜采荼薪樗食
我農夫菽宜穀之微者荼菜之苦者樗薪之惡者故以
食農夫明俗之勤儉而民方以為樂亦猶孔子云啜菽
飲水盡其歡斯之謂孝不假於物之豐也漢書曰今歲
饑民貧卒食半菽言軍中無糧以菽雜他穀食之亦貧
乏之義也然菽於用甚多故羞遷之實糗餌粉飧皆稻
米黍米所為合蒸則曰餌餅之則曰飧以其黏著故擣
粉熬大豆以為表餌言糗飧言粉蓋互相足此後鄭之

義先鄭則別以粉為豆屑所不同也又以為豉楚辭曰
大苦鹹酸辛甘行說者曰大苦豉也言取豉汁調以鹹
酢椒薑飴蜜則辛甘之味皆發而行又以為粥說云共
工氏有不才子以冬至日死為疫鬼畏赤小豆故冬至
日以為粥厭之嵇康養生論云豆令人重說者以為啖
豆三年則身重而行止難常食令人肥肌麤燥定公元
年十月隕霜殺菽先儒以為菽草之難殺者言殺菽知
草皆死

柎

柎黑黍也古者薦籩有白黑形鹽白為熬稻黑即柎也
至藏冰則用黑牡柎黍以享司寒蓋此倣其方之色亦
以為酒謂之柎鬯既芬香調暢矣若將用則鬯人以鬯
酒入鬱人鬱人得之築鬱金草煮之以和此酒則謂之
鬱鬯故鬯人掌共柎鬯而鬱人和鬱鬯以此也既實之
於彝先祭未殺牲之前則以圭瓚璋瓚挹此酒灌地灌
地以求神謂之裸將圭瓚者以圭為杓柄璋瓚則以璋

為柄圭璋皆美玉而鬱正黃色故詩曰瑟彼玉瓚黃流
在中祭祀之可觀者也故禮曰周人尚臭灌用鬯臭鬱
合鬯臭陰達於淵泉灌以圭璋用玉氣也既灌然後迎
牲致陰氣也蕭合黍稷臭陽達於牆屋故既奠然後炳
蕭合羶薌臭鬱與鬯皆陰而玉為陽物圭璋又東南陽
方之玉故假之嫌於無陽至蕭與黍稷皆陽物又發之
以火不假陰者不嫌於無陰也鬯無所不用故春祠夏
禴秋嘗冬烝追享朝享至於社壇崇門廟及山川四方

皆有裸事王齊又以鬯酒給淬浴所謂凡王之齊事共其秬鬯者也天子適諸侯必舍於其祖廟則使介執鬯以禮於鬼神所謂凡王弔臨共介鬯者也大喪又以此沃尸使之香所謂大喪之大湣設斗共其鬯鬯者也至其用於賓客者上公則使宗伯攝酌圭瓚而裸王拜而送爵又攝酌璋瓚而裸后拜而送爵賓乃酢焉號為再裸而酢侯伯一裸而酢子男一裸不酢又所謂諸侯為賓灌用鬱鬯者也若諸侯則天子賜之圭瓚然後為鬯

未賜圭瓚則資鬯於天子故先儒說王度記天子以鬯
諸侯以薰者謂未得圭瓚之賜則用薰得賜自用鬱耳
故自詩書所載召虎及晉文侯仇皆嘗受秬鬯圭瓚之
賜惟文公重耳獨言秬鬯一卣不言圭瓚者圭瓚自與
秬鬯相副不言可知也古者尊以彛為上卣為中壺為
下故祭裸皆用彛酢皆用壺而賜皆用卣所為賜之者
將使以天子錫命之意告其始祖當賜之時雖實之於
卣至其祭自陳之於彛也若既賜之後得自為鬯故又

有諸侯相朝灌用鬱鬯之禮古以此禮為重禮官之屬
六十肆師次宗伯固以築鬻裸將為職而鬱人鬯人者
乃遂以下士次之孔子論詩至於殷士膚敏裸將于京
喟然歎曰大哉天命善不可以不傳于子孫是以富貴
無常不如是則王公其何以戒懼民其何以勸勉至
歎魯之微則曰禘自既灌而往者吾不欲觀之矣裸者
先王之盛禮聖人所觀商之國已亡而其遺臣乃相與
行禮於周之庭魯雖未亡而先王之禮已去此所為歎

息也然先儒言鬯猶有不同者皆言釀秬為酒便謂之
鬯至祭則以鬱合之而盧氏乃言取草芬芳香者與秬
鬱合釀之成為鬯盖惑於禮緯鬯草生庭及王度記鬯
薰芝蘭之屬盖鬱既專用以和酒故其後遂謂之鬯草
亦事之宜若始釀秬中已有鬯則鬯人一官自足何必
令鬯人共秬鬯而鬱人和鬱鬯耶先王以鬱為香物久
則失其芬芳故至時旋取以和鬱則色香俱新絜芬香
調達故肆師職言及裸築鬻大賓客涖筵几築鬻則祭

之入鬱在臨裸之時而賓客入鬱在已陳筵几之後其

序可見矣此亦新尊絜之之義也子穀秬黍

漢書律歷志度者分

寸尺丈引所以度長短也本起黃鍾之長以子穀秬黍中者一黍之廣度之九十分孟康曰子北方北方黑謂黑黍也顏師古曰子穀猶言穀子耳中者不大不小也言取黑黍穀子大小中者率為分寸也

秬

釋草曰秬黑黍秬一稊二米是秬與秬之所以異者在此然則秬必不黑秬必不一稊二米也而鄭氏釋春官鬯人既云秬如黑黍一稊二米則是以秬之狀雜之於

秬郭氏解釋草又云秬亦黑黍則是又以秬之色雜之於秠秬既欲兼秠之狀秠又欲兼秬之色凡物之所以紊亂不復可推究者由此故也郭氏又引漢和帝時任城生黑黍或三四實實二米得黍三斛八斗以顯二米者為黑黍且任城所生漢之異事歷世所未有詩歌后稷降播乃民事之常如必待任城所生而後降之則沒世不可待矣至唐說者又言今上黨民間黑黍或值豐歲往往得二米者但稀濶而得之不以充貢耳以此附

成郭氏之說且后稷所降既謂之種何得以豐歲偶有
一二為說若皆以豐歲言之則禾有同穎麥有兩岐又
可待以為種耶按今百穀之中一稔二米者唯麥為然
捨麥未有二米者說文解秬亦云一稔二米詩曰誕降
嘉種維秬維秠天賜后稷之嘉穀也而解來字云周所
受瑞麥來麤一來二縫秬與來麤皆后稷所受於天皆
一稔二米則是秬者正此來麤爾但生民臣工所稱不
同來麤又為釐麤古者來釐丕三字相通故方言貌陳

楚江淮之間謂之猯北燕朝鮮之間謂之貉關西謂之
狸彼雖說獸亦以一名通三音然則此禾亦然來猶猯
也猯猶貉也獐猶狸也要是一物鄭志自以所解鬯人
不合釋草之文故荅張逸併以秬稃皆解為皮且云爾
雅重言以曉人然則不唯二物相混而秬但得為秬之
皮轉失實矣予詳而論之

芘

芘者蔣草也生水中葉如蘆荻江南人呼為芘草刈以

飼馬甚肥其生兩浙下澤者根既相結歲久則并土浮於水上土人謂之葑田刈去其葉便可耕植其苗有莖梗者謂之菰蔣至秋則為菰米大抵葑是其根菰是其葉耳古者食醫會六穀六牲之宜則牛宜稌羊宜黍豕宜稷犬宜稻鴈宜麥魚宜苽釋者以為牛味甘平羊甘而熟稻與黍苦而溫鴈酸而牝苦稷以甘濟之皆甘苦相成大酸而溫粱甘而微寒鴈甘而平大麥酸溫小麥如粱亦氣味之相成者魚族甚多寒熱酸苦魚有而云

宜菰者或同是水物相宜予按禮經古者婦人將嫁教成而祭之則牲用魚芼之以蘋藻是以水物相從也又今菰中生菌如小兒臂爾雅謂之蘧蔬者以芼鮒為羹則開胃而去酒毒是物自有相宜者至他物不皆爾是以常豆之菹水土之和氣其醢陸產之物加豆陸產其醢水物至如明堂月令所食麥與羊菽與鷄稷與牛麻與犬黍與彘及內則蝸醢而菰食雉羹麥食脯羹鷄羹折稌犬羹兔羹皆不一一與食醫合但倣之而已又說

者以食醫既有麥苽則春人所共齎盛之米當亦兼有
二物而喪禮熬穀君四種八筐則天子當加麥苽為六
種十筐亦其理宜也此米一名彫胡故宋玉賦云為臣
炊彫胡之飯烹露葵之羹又枚叔七發云楚苗之食安
胡之飯搏之不解一啜而散或曰安胡亦彫胡也古人
以為美饌今饑歲猶採以當糧然不知貴西京雜記云
漢太液池邊皆是彫胡紫葳綠節蒲叢之類菰之有米
者長安人謂為彫胡葭蘆之米解葉者謂之紫葳菰之

有首者謂之綠節其實彫胡之名由來已久矣菰首者
菰蔣三年以上心中生臺如藕至秋如小兒臂大謂之
茭首本草所謂菰根者也可蒸煮亦可生食其或有黑
縷如墨點者名烏鬱或云別種非也但是植之黑壤歲
久不易地汙泥入其中耳以潘水漚則去之此菰首之
不臧者也其菰葉荆楚俗以夏至日用裹黏米煮爛二
節日所尚一名糴一名角黍

子虛賦東牆雕胡張揖曰
東牆實可食雕胡菰米也

曹子建七啓
曰芳菰精粹

音釋

黍

稌

音祭

麴

音門

苜

子由反

酒熟曰苜

苜

苜

音述

香

許羊切

香

黏

戶吳切

黍

居質切

錫

除盈切

也

柜

其呂切

收

音汝

餒

餒

音張

皇

○稷

六

音梁

謂六穀

黍

五

齊

音劑

謂泛

醴

醴

音體

糟床

緊

音擗

麋

忙皮切

稗

旁卦切

○稻

豬

畜

下酒赤色

勅

六反

澮

寫

如以列

祿計反

田之畦

舍

水

後鄭為止

艾

字如以列

呼也

所銜

切開

遂舍

水於列

中因涉之

徐

音杜

杭

或作梗

梗

或作梗

汜

揚去前年所艾之草而治田種稻

音帆

漢有

汜勝之

撰書

稼

下地

周禮注

以水澤之

地種

十八篇

言種植之事

謂之稼者有似嫁

女相 芒種章勇反 秈音仙 梁 稭思吕反 稭側角反

生 稭生 穫 食醫上音嗣 沐音木 浙飯米取 含胡暗反 熬音

煎錯音措 虵虵音毗浮 麥 薙音替 薙音埋 豐芳充

二切 熬 蕒音墳 泉實也 按周禮籩人朝事之籩其實 蕒

實之籩鄭玄謂祭 蕒蘇果 麴直隻 鬻煮 麴丘據切 釋名

宗廟薦血腥之事 麴切 麴切 麴切 麴切 麴切 麴切 麴切 麴切

空谷切 麴音才 麴户八切 確音磨 麴昨何切 麴胡沒

切 鮎女魚切 養非尾切 餽在各切 餽上烏困切 〇 麴

雨粟上玉 遇切 麴音哭 麴下八切 麴音 麴音蒙 麴胡瓦切

酢醋

○麻

經

徒結切麻在首腰皆曰經

胞房未切

大宛

音鴛西域國名

○

菽

降

胡江切

驛

方迷切

琬

於九切

朱提

上音殊下音匙屬益州地產銀

苴

音直

○

糗

起九切擣熬穀也

餐

音茨

厭

益涉切穰也當也

○柜

裸

音灌

○

切瓚之言贊進也以進於神

病

與藝字同

禴

音藥或作禴

追享朝享

周禮注謂禘祫也在

四時之間故曰間祀追享謂追祭遷廟之主以事有所請禱朝享謂朝受政於廟春秋傳曰閏月不告朔猶朝

于廟朝

壇

以醉

委土為

崇

音泳祭國門也

淬

七內切

舍

去聲

介

周禮

疏天子

所往停

在諸侯

之廟祝致

弔

臨

周禮

人

注以尊適卑曰臨春秋

傳曰照臨敝邑力鵠切

泚

音弭杜子春讀為泚以柜

泚

浴尸使之香斗所以沃尸

○

○

○

○

設斗

依注音主

釁鬯

上音薇

以鬯薇

酢

音昨

酉

夷周切

又音

謂

犧象

之屬

築鬯

下音煮

築香

肆師

周禮注

肆猶陳也

肆師佐

之

位及牲

之

盛

○ 秬

音丕

爾雅

○ 苽

古胡切

蔣

音將

葑

方用切

豷

古菌

音窘

芼

莫報切

蝸

音螺

脯

析乾牛

折稌

上之切

楚

苗

文選注

山出

禾搏

音團

以手

啜

穿列切

潘

音翻

漸

漚

於姑切

糴

美切

爾雅翼卷一



總校官庶吉士臣張能照

校對官庶吉士臣陳崇本

校對官檢討臣王福清

謄錄監生臣楊師曾

謄錄監生臣王寶光

欽定四庫全書薈要

經部

爾雅翼卷二至

四



詳校官主事銜臣徐以坤

欽定四庫全書薈要卷三千二百八十二

經部

爾雅翼卷二

宋羅願撰

釋草二



蘭 蕙 簡 薰草 江離 杜若

茝 杜衡 靡蕪 卷施 菴 竹

女蘿 兔絲

蘭

蘭是香草之最而古今沿習但以蘭草當之陸璣解漆

消所秉之簡以為簡即蘭也莖葉似澤蘭廣而長節節中赤高四五尺漢諸池館及許昌宮中皆種之可著粉中藏衣著書中辟白魚劉次莊說樂府又引離騷秋蘭兮青青綠葉兮紫莖以為沅澧所生花在春則黃在秋則紫春黃不若秋紫之芳馥二家所說皆是蘭草一名都梁香一名水香以之解秉簡可也何闕古之所謂蘭乎予生江南自幼所見蘭蕙甚熟蘭之葉如莎首春則茁其芽長五六寸其杪作一花花甚芳香大抵生深林

之中微風過之其香藹然達於外故曰芝蘭生於深林
不以無人而不芳又曰株穢除兮蘭芷覩以其生深林
之下似慎獨也故稱幽蘭與蕙甚相類其一幹一花而
香有餘者蘭一幹五六華而香不足者蕙今野人謂蘭
為幽蘭蕙為蕙蘭其名不變於古然江南蘭只春芳荆
楚及閩中者秋復再芳故有春蘭秋蘭至其綠葉紫莖
則如今所見大抵林愈深而莖愈紫爾近世惟黃太史
豫章人說蘭蕙合此餘皆蘭草蘭草生水傍非深林之

物又稱紫莖而解以紫花皆非其理矣蘭為王者香草
故夢蘭者以其有國香離騷滋蘭九畹植蕙百畝留夷
揭車則畦之杜衡芳芷則雜種之又云覽椒蘭其若茲
兮又況揭車與江離可知蘭之最貴而說者稱古者之
摯天子望諸侯蕙大夫芝蘭士庶人艾則蘭何以為王
者之草也蘭雖天子諸侯所服又女子之事故古者女
子佩之左傳曰季蘭尸之言有齊季女佩蘭而尸祭事
又燕姑夢天與蘭亦曰人服媚之文公遂與之蘭而御

之內則曰婦或賜之茝蘭則受而獻諸舅姑此蘭女事
故一名女蘭淮南子曰男子植蘭美而不芳繼子得食
肥而不澤情不相與往來也屈平滋蘭之九畹蓋知愛
芳矣而植之者非其人所以不免於萎絕也歟

蕙

蕙大抵似蘭花亦春開蘭先而蕙繼之皆柔萼其端作
花蘭一萼一花蕙一萼五六花香次於蘭大抵山林中
一蘭而十蕙故黃太史曰光風轉蕙汜宗蘭離騷蘭九

畹蕙百畝以是知楚人賤蕙而貴蘭矣按離騷滋蘭九畹植蕙百畝畦留夷與揭車雜杜衡與芳芷王逸章句曰十二畝曰畹或曰田之長為畹二百四十步為畝五十畝為畦然則蘭得一百八畝蕙百畝留夷揭車合百畝則多少亦不相遠矣若以說文言之田三十畝曰畹則蘭得二百七十畝多於蕙兩倍留夷揭車各五十畝多於兩草一倍亦多少之差然言蘭者每及蕙畹蘭而畝蕙也汜蘭而轉蕙也蕙儲蒸蘭籍也蕙雖不及蘭勝

於餘芳遠矣楚辭又有菌閣蕙樓蓋芝草幹杪敷華有閣之象而蕙華亦於幹杪重重累積有樓之象云

簡

簡毛氏曰簡蘭也陸璣曰其莖似藥草澤蘭但廣而長節節中赤高四五尺漢諸池苑及許昌宮中皆種之可著粉中藏衣著書中辟白魚蓋今之蘭草都梁香也陸氏所說皆是惟引以解左傳楚辭之蘭為非矣蘭草大都似澤蘭其澤蘭葉尖微有毛不光潤方莖紫節八月

花白人多種於庭池此蘭生澤畔葉光潤其陰小紫所以一名都梁者盛洪之荊州記曰都梁縣有山山下有水清淺其中生蘭草因名都梁因山為號其物可殺蟲毒除不祥故鄭人方春之月於溱洧之上士女相與秉簡而被除因以淫泆韓詩云今三月桃花水下以招魂續魄被除氛穢又周禮女巫歲時被除豐浴鄭氏云今三月上巳水上之類豐浴以香藥薰草沐浴然則用簡可知矣曾皙曰暮春者春服既成冠者五六人童子六

七人浴乎沂風乎舞雩詠而歸春浴沂水則與溱洧事
類蓋人情所樂聖賢同之但詠道而歸不曰觀乎既且
也荆楚之俗三月三日亦出水渚沙洲間或園宅池沼
內為曲水飲不復用香草矣

薰草

蘭蕙之名實已詳辨之諸家說蕙乃蕙草蓋即薰草今
之零陵香南越名燕草者西山經曰浮山有草名曰薰
草麻葉而方莖赤華而黑實臭如蘼蕪可以已厲蓋能

去惡臭令身香故古之袞除以此草薰之因謂之薰草
齊得管仲三疊三浴之疊或為薰是也古稱薰猶不同
器而藏又曰一薰一蕕十年尚猶有臭以薰香而猶臭
慮為臭所奪故也未始以為蕕至王逸章句始云茵薰
也葉曰蕕根曰薰陳藏器亦云薰草一名蕕草薰草為
蕕蓋始於此古今稱蕕草晚莫知其說博物志乃云君
子國多薰華之草薰華朝生而夕死然則蕕草之晚蓋
亦謂薰又七諫曰飲茵若之朝露言此草既朝生而夕

死則飲其露者尤不可遲也莊子所謂朝菌豈亦謂此
耶然司馬云大芝支遁云舜華許慎云朝生暮死之蟲
其說各異故不可得而一

江離

江離之草屈原幼時所先采蓋自其初度則固已扈江
離辟芷矣然顏監以諸家義說之亦不能了郭璞曰江
離似水薺張勃云江離出臨海縣海水中正青似亂髮
郭義恭曰江離赤葉莫知孰是吳都賦云江離之屬海

苔之類亦生臨海水中正青似亂髮以類求之張勅之言似矣然物有名同而實異者楚辭之於江離畦而種之又云江離棄於窮巷則非水物其他解者多以本草蘼蕪一名江離為說然子虛賦稱芎藭蒲江離蘼蕪上林賦又云被以江離揉以蘼蕪又不應是一物予按博物志云芎藭苗曰江離根曰蘼蕪本草亦云蘼蕪芎藭苗也芎藭有兩種一種似芹葉一種如蛇床香氣相似用亦不殊古今說者皆云蛇床亂蘼蕪陶隱居亦云

蘼蕪葉似蛇床又蜀本云蛇牀似小葉芎藭然則蘼蕪
江離既皆芎藭之苗此小葉如蛇牀者既名蘼蕪則大
葉似芹者當名江離爾蘼蕪一名江離而子虛上林說
異故推而別之

杜若

杜若苗似山薑花黃赤子赤色大如棘子中似豆蔻有
杜連白連白苓若芝之名亦一名杜衡九歌湘君曰采
芳洲兮杜若將以遺兮下女湘夫人云搴汀洲兮杜若

將以遺兮遠者其用物同而所贈異學者莫能說夫湘君夫人之事予已於神姦中說之蓋二女死於湘有神奇相配焉奇相湘君也二女湘夫人也故湘君之歌稱君稱夫君其美稱也而其言女與下女者謂湘夫人也湘夫人之歌稱帝子者其美稱也而其言公子佳人遠者謂湘君也湘君則捐袂遺佩而采杜若以遺夫人夫人則捐袂遺襟而搴杜若以遺湘君此則交相歡之義矣然楚辭所用物各自有旨不可一槩以香草言之二

湘相贈同用杜若杜若之為物令人不忘搴采而贈之以明其不相忘也如伯兮願得諼草而植之背是又欲忘之而不可得也

芷

楚辭以芳草比君子而言芷者最多蓋芷今香白芷也一物而多名芷也芷也芳也葍也葍也說文曰楚謂之離晉謂之葍齊謂之芷故離騷有辟芷有芳芷有白芷有白芷有芬香有葍有芳嘗試論之楚辭取象於草木

之芳潔者無所不備而君子比德於玉乃獨畧焉王逸章句曰行清潔者佩芳德仁明者佩玉能解結者佩觿能決疑者佩玦故孔子無所不佩也詳屈平之意蓋以清潔一介自處自仁明以下有所不敢居焉故其言曰覽草木其猶未得兮豈瑾美之能當以言楚之君臣於草木臭香猶未能別而況能知玉之美耶此所以有所詳有所畧芷出近道下濕地處處有之可作面脂其葉名菖麻可用沐浴故曰浴蘭湯兮沐芳古者婦或賜之

飲食衣服布帛佩悅菑蘭則受而獻諸舅姑明不敢專爾

杜衡

西山經曰天帝之山有草焉狀如葵其臭如薜蘿名曰杜衡可以走馬食之已癭郭氏曰帶之令人便馬或曰馬得之而健走山海經雖載異物其實皆世所有今杜衡生山之陰水澤下濕地根葉都似細辛惟氣小異俗以其似馬蹄名曰馬蹄香能香人衣體道家服之九歌

山鬼章曰被石蘭兮帶杜衡杜衡之帶亦以其便馬不特香人衣體而已又其名謂之衡古者天子大輅側載畢芷所以養鼻明車上亦有香草此衡既便於馬或當亦載之衡歟又杜若亦有杜衡之名草木所以難言者以其名實相亂每每如此杜衡或只名杜釋草一名土鹵又謂之杜衡葵今俗以及已代之及已獨莖莖端四葉葉間白花有毒而無芳氣

薜蘿

芎藭之苗葉為薜蘿其葉蓋似蛇牀而香故云蛇牀亂
薜蘿郭璞贊曰薜蘿善草亂之蛇牀不隕其實自別以
芳古人珍之魏文帝以蕙草為香燒之以薇薜藏衣中
少司命曰秋蘭兮薜蘿羅生兮堂下綠葉兮素枝芳菲
菲兮襲予夫人兮自有美子孫何以兮愁苦蘭有國香
人服媚之古以為生子之祥而薜蘿之根主婦人無子
故少司命引之少司命主人子孫者也古詩曰上山采
薜蘿下山逢故夫案崔豹古今注牛亨問董仲舒曰將

離相贈以芍藥者何荅曰芍藥一名可離故將別以贈之亦猶相招贈以文無文無一名當歸也文無蓋即薜蘿以夫當歸故下山逢之爾如藁砧刀頭之義也然今當歸自是一種非薜蘿之類唐本注云當歸有兩種一似大葉芍藥一似細葉芍藥惟莖葉卑下於芍藥也然則古亦以薜蘿為當歸矣

卷施

離騷經曰朝搴阰之木蘭兮夕攬洲之宿莽王逸章句

曰攬采也水中可居曰洲草冬生不死者楚人名曰宿
莽言已旦起升山采木蘭上事太陽承天慶也夕入洲
澤采取宿莽下奉太陰順地數也動以神祇自勅誨也
木蘭去皮不死宿莽遇冬不枯以喻讒人雖欲困己已
受天性終不可變易也案宿莽稱宿者蓋以經歲為名
猶其稱宿麥宿草也然遇冬不枯在草木尚多有之釋
草曰卷施草拔心不死郭璞以為宿莽此則宿莽之堅
貞異於庶草然後與木蘭去皮不死之說相為表裏此

所以采木蘭下采宿莽以明在此者非一日之好脩
而在彼者愈取而愈無窮也故璞又為其贊曰卷施之
草拔心不死屈平嘉之諷詠以比取類雖邇興有遠旨
南越志曰寧鄉草多卷施拔心不死江淮間謂之宿莽
菜

毛詩菜竹作綠竹先儒皆以綠為王芻竹為篇竹說文
亦曰菜王芻也引詩曰菜竹猗猗則綠與菜同本草名
蓋草俗亦呼淡竹葉所謂終朝采綠不盈一畝者上林

賦稱香草云揜以綠蕙被以江離張揖亦以綠為此王
芻又一名鹿蓐今呼鴟脚莎衛風引以為首蓋必其義
有可取者不以物薄也說者以為茝之與竹所以美盛
者由得淇水浸潤之以况武公道學自脩之効則茝與
竹嘉草也而離騷云葢茝施以盈室兮判獨離而不服
以茝及蒺藜枲耳三者皆惡草喻讒佞盈滿於側又
九章曰擘大薄之芳茝兮塞長洲之宿莽惜吾不及
古之人兮吾誰與玩此芳草解篇薄與雜茝兮備以為

交佩王逸曰言已解折篇蓄雜以香菜合而佩之脩飾
彌盛也然篇蓄雜菜皆非芳草逸義非是蓋言解去篇
蓄與雜菜而備芳蒞宿莽為交佩爾然則菜與竹又皆
惡物與衛風相反詩騷所取各有義耳

竹

竹篇蓄似小藜赤莖節好生道旁可食又謂之篇竹蜀
本圖經云葉如竹莖有節細如釵股生下濕地其微既
似竹則宜謂之竹爾衛風綠竹猗猗竹蓋謂此陸璣草

木疏云綠竹一草名其莖葉似竹青綠色高數尺今淇
隄旁生此色青言為綠竹按璣所說則又合綠與竹為
一草未知其審然古今說者皆言淇水旁自生竹箭故
古人言伐竹淇衛又曰淇衛之箭又曰下淇園之竹以
為捷伐淇園之竹以為矢如此多矣蓋淇水宜竹箭自
古以然又詩卒章曰綠竹如簣簣牀第以竹為之其大
堪為簣則非草也然說文引詩作菴竹韓詩作綠蔕菴
既非色而蔕又非竹不可合為綠色之竹箭故析而解

之云萊王芻蕘篇筑也又韓詩如簣乃作如簣簣積也
薛君云簣綠蕘盛如積也西京賦芳草如積亦祖此義
然則淇澳自出竹箭不妨兼有萊竹二草耶

女蘿

女蘿兒絲其實二物也然皆附木上釋草云唐蒙女蘿
女蘿兒絲郭曰別四名則是謂一物矣廣雅云女蘿松
蘿也菟丘菟絲也則是兩物陸璣亦云今兒絲蔓連草
上生黃赤如金藥中兒絲子是也非松蘿松蘿自蔓松

上生枝正青與莧絲殊異以予考之誠然今女蘿正青而細長無雜蔓故山鬼章云被薜荔兮帶女蘿蘿青而長如帶也何與兒絲事然兩者皆附木或當有時相蔓古樂府云南山幕幕兒絲花北陵青青女蘿樹由來花葉同一根今日枝條分兩處唐樂府亦云兒絲故無情隨風任傾倒誰使女蘿枝而來強縈抱兩草猶一心人心不如草則古今多知其為二物者博物志魏文帝所記諸物相似亂者女蘿寄生兒絲兒絲寄生木上根不

著地然則女蘿有寄生兔絲上者釋草女蘿兔絲或亦此義爾

兔絲

龜筴傳曰下有伏苓上有兔絲下有靈龜上有叢著考
伏苓千歲松脂也兔絲因之生其上而無根呂氏春秋
曰或謂兔絲無根非無根也其根不屬地伏苓是也然
則兔絲蓋受氣於伏苓以生故曰伏苓掘兔絲死葛稚
川乃云兔絲之草下有伏兔之根無此兔則絲不得生

於上又曰兔絲初生之根其形似兔掘取割其血以和藥然則非伏苓比矣今言枸杞者亦云其根久而有物如狗又云人參之下其狀如人蓋草木積久精華所成畧有形象古人名物亦具有其義故伏苓亦名伏菟說伏苓者云形如鳥獸龜鼈者良又云似人龜鳥形者佳是不專似兔也又今兔絲田野墟落中甚多皆浮生藍紵麻蒿上不必皆有伏苓也一名唐蒙詩爰米唐矣以刺男女相奔期於幽遠者唐則采藥麥則采穀薪則采

菜多為名以來遠適又唐尤浮游無根之物蓋逐之而不反矣

音釋

蘭

簡

古閑切

著

音斫

滋

與哉同一作哉時也

揭車

上丘謁反起例切

姑

音吉

蒞

昌亥切

○蕙

黃

音題初生草

汜

音泛

○簡

祓

音

音

音

音

弗

豐

與薰同

○薰

草

薰

山海經音訓

○江

離

扈

音戶被也

辟

芷

上匹亦切

辟

之處故曰辟

芷

蘼

忙皮切

○杜

若

塞

音塞

拔

遺

取也

遺

遺

遺

以醉切

贈

也

遺

佩

捐

音沿

玦

古穴反

袂

迷蔽反

裸

注音

裸

裸

襍襜褕事
神所用
○蒞昌亥切
驚音枵
觸音携角銳
呈音呈

也所謂之理相玉書
云玉大六寸光自照
蒿麻上音歷
悅音稅佩
○杜衡

畢芷荀子側載畢芷所以養鼻也又曰代畢而食注畢未詳蓋香草也或曰畢讀為藁即所謂蘭芷本也

或曰當為
澤澤蘭也
○薜蘿音孫或作荃此全反孫猶汝也蓋為巫之自汝也言彼神之心

自有所美而好之者矣汝
何為愁苦而必求其合乎
○卷施上音捲下與施同
○寡音寡拔取

也莽莫補反
毗音毗山名在楚南
○菜力玉反
篇布緬切
蓋

疾刃反
資音茨
施音施
擎力敢反本作檻
○竹
捷臣偃切
第

阻史反
薄冬毒切
○女蘿
幕幕音覓

爾雅翼卷二